



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፵፯
አዲስ አበባ ሰኔ ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፪

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

6th Year No. 47
ADDIS ABABA - 6th July, 2000

ማዕራፊ

አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፯/፲፱፻፺፪ ዓ.ም.

የትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር ለማጠናከር የወጣ
(ማሻሻያ) አዋጅ ገጽ ፩ሺ፻፶፱

CONTENTS

Proclamation No. 217/2000

Strengthening of the Management and Administration of Schools (Amendment)

Proclamation Page 1388

አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፯/፲፱፻፺፪

የትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር ለማጠናከር
የወጣውን አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

የግል ትምህርት ቤቶችን የሕዝብ ሀብት ለማድረግ በወጣው
አዋጅ መሠረት የሕዝብ ሀብት የተደረጉትን ትምህርት ቤቶች
አመራርና አስተዳደር አግባብ ካላቸው የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት አካላት አወቃቀር ጋር እንዲ
ጣጣም ማድረግ በማስፈለጉ፡

የሕዝብ ትምህርት ቤቶች የትምህርት አሰጣጥ በሀገር አቀፍ
ደረጃ ሊኖር የሚገባውን የትምህርት ደረጃ የጠበቀና ትምህርት
ቤቶቹ በሚገኙበት ብሔራዊ ክልል ወይም የከተማ መስተዳደር
የተዘረጋውን የትምህርት ሥርዓት የተከተለ እንዲሆን በማስፈለጉ፡

በሕዝብ ትምህርት ቤቶች የሚሰጠውን የትምህርት ደረጃ
ለማሻሻል የሚያስችል፡ የትምህርት ቤቶቹን መምህራን መሰጠትና
ጥቅም የሚያስከብር እንዲሁም ተጠቃሚ የሆነው ኅብረተሰብ
የተሻለ አገልግሎት የሚያገኝበት አደረጃጀት እንዲኖር ማድረግ
በማስፈለጉ፡

የትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር ለማጠናከር
የወጣውን አዋጅ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፡

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ
መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

፩ አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ “የትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር
ለማጠናከር የወጣ (ማሻሻያ) አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፯/፲፱፻፺፪”
ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

PROCLAMATION NO. 217/2000

A PROCLAMATION TO AMEND THE
STRENGTHENING OF MANAGEMENT AND
ADMINISTRATION OF SCHOOLS PROCLAMATION

WHEREAS, it has become necessary to provide
nationalized public schools with the management and ad-
ministration of appropriate organs established under the
Federal Democratic Republic of Ethiopia;

WHEREAS, it has become necessary to re-organize the
administration of public schools so that the provision of
education in public schools follow the curriculum adopted by
the respective region or city administration in which they are
situated, and to make the quality of education they provide
meet the national standard as well;

WHEREAS, it has become necessary to provide public
schools with a new structural organization with a view of
improving the level of education they provide, to guarantee
the rights and benefits of teachers thereof, and designed to
render a better service to the society;

WHEREAS, it has become necessary to amend the
strengthening of the Management and Administration of
Schools Proclamation;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1)
of the Constitution of the Federal Democratic Republic of
Ethiopia, it is hereby Proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Strengthening of
the Management and Administration of Schools (Amend-
ment) Proclamation No. 217/2000.”

የንዑሳ ዋጋ 2.30
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፱፻፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፪. ማሻሻያ

፩. የትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር ለማጠናከር በወጣው አዋጅ ቁጥር ፪፻፷/፲፱፻፸፮፡

ሀ) የሕዝብ ትምህርት ቤቶች አመራርና አስተዳደርን በተመለከተ ለትምህርት ሚኒስቴርና ለሚኒስትሩ የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር ተሸር በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ ሥር ለተገለጹት የመስተዳድር አካላት ተላልፎአል።

ለ) ከአንቀጽ ፲፬-፳፮፣ አንቀጽ ፳፱፣ ፳፱፣ እና ፴ በዚህ አዋጅ ተሸረዋል።

፪. የሕዝብ ትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር ለማጠናከር በወጣው አዋጅ ቁጥር ፪፻፷/፲፱፻፸፮ መሠረት የወጣው የሕዝብ ትምህርት ቤቶች የሠራተኛ ጉዳይ ደንብ (የሕግ ክፍል ማስታወቂያ ቁጥር ፹፭/፲፱፻፸፮) ተሸረፈ።

፫. ደንብ የማውጣት ሥልጣን

የሕዝብ ትምህርት ቤቶች የሚገኙባቸው የብሔራዊ ክልላዊ መንግሥታት ምክር ቤቶች፣ እና ተጠሪነታቸው ለፌዴራሉ መንግሥት የሆኑ የከተማ መስተዳድር ምክር ቤቶች በየክልላቸው የሚገኙ የሕዝብ ትምህርት ቤቶችን አመራርና አስተዳደር፣ የትምህርት አሰጣጥ፣ የመምህራንን አቀጣጠርና አስተዳደር የሚመለከቱ ደንቦችን ያወጣሉ። ደንቦቹ በሥራ ላይ መዋላቸውንም በበላይነት ይቆጣጠራሉ።

፬. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

የብሔራዊ ክልላዊ መንግሥታት እንዲሁም የከተማ አስተዳደር ትምህርት ቤቶች የየክልሎቻቸው ምክር ቤቶች የሚያወጧቸውን ደንቦች ለማስፈጸም አስፈላጊ የሆኑ መመሪያዎችን ማውጣት ይችላሉ።

፭. ተጠሪነት

በማንኛውም በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ክልል ውስጥ የሚገኙ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች ተጠሪነት ት/ቤቶቹ በሚገኙበት ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት፣ ወይም የከተማ መስተዳድር ለሚገኘው አግባብነት ላለው የትምህርት ቤብ አካል ይሆናል።

፮. መብትና ግዴታ ስለማስተላለፍ

በአዋጅ ቁጥር ፪፻፷/፲፱፻፸፮ መሠረት ተቋቁመው የነበሩት የሕዝብ ትምህርት ቤቶች ኮሚቴዎች መብትና ግዴታ በዚህ አዋጅ መሠረት በሚወጡት ደንቦች የሕዝብ ትምህርት ቤቶቹን ለማስተዳደር ለሚቋቋሙት አካላት ተላልፏል።

፯. የመሸጋገሪያ ድንጋጌ

በአዋጅ ቁጥር ፪፻፷/፲፱፻፸፮ መሠረት የተቋቋሙት የሕዝብ ትምህርት ቤቶች ኮሚቴዎች በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ ውስጥ በተደገገው መሠረት የሕዝብ ትምህርት ቤቶቹ አስተዳደር ኃላፊነት የሚሰጣቸው አካላት እስኪቋቋሙ ድረስ ሥራውን በነበረው አሠራር መሠረት የማካሄድ ኃላፊነት አለባቸው።

2. Amendment

1) The Strengthening of the Management and Administration of Schools Proclamation No. 260/1984 is hereby amended as follows:

- (a) the powers and duties given to the Ministry and Minister of Education respectively with respect to the Management and Administration of Public Schools is transferred to the Organs referred to in Article 3 of this Proclamation;
- (b) Articles 14–25, 28, 29 and 30 are repealed.

2) the Public Schools Employment Regulations (Legal Notice No. 85/1984) issued pursuant to the Strengthening of the Management and Administration of Schools proclamation No. 260/1984 is repealed.

3. Power to Issue Regulations

Councils of National/Regional governments and Councils of City Administrations accountable to the Federal government may issue regulations with respect to the administration and management, the educational curriculum, the employment and administration of teachers in public schools situated in their respective region; and supervise the implementation of same.

4. Power to Issue Directives

Education Bearaux of National/Regional Governments and City Administrations may issue directives to implement regulations issued by their respective Councils of National/Regional Governments and City Administrations.

5. Accountability

Public Schools shall be accountable to the appropriate education bearaux of the respective National/Regional governments and City Administrations in which they are situated.

6. Transfer of Rights and Obligations

The rights and obligations of Public Schools Committees established under Proclamation No. 260/1984 are, pursuant to directives to be issued, transferred to the appropriate organs referred to in Article 3 of this Proclamation.

7. Transitional Provisions

The Public Schools Committees established under Proclamation No. 260/1984 to administer Public Schools shall continue to serve in accordance with the prevailing practice until the Organs which administer Public schools pursuant to Article 3 of this Proclamation are established.

፳. ተፈጻሚነት የሌላቸው ሕጎች
ማናቸውም ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረኑ ሕጎች እና አሠራሮች በዚህ አዋጅ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖራቸውም።

፳፱. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ
ይህ አዋጅ ከሰኔ ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም

ዶ. ር ነጋሶ ጊዳዳ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

8. *Inapplicable Laws*

Any law or practice inconsistent with respect to subject matters covered under this proclamation shall be of no effect.

9. *Effective Date*

This Proclamation shall enter into force as of the 6th day of July, 2000.

Done at Addis Ababa, this 6th day of July, 2000.

NEGASO GIDADA (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE